

Distr. GENERAL

TRANS/WP.15/2001/15 31 January 2001

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

<u>Рабочая группа по перевозкам опасных грузов</u> (Семидесятая сессия, Женева, 7-11 мая 2001 года)

ЧАСТЬ 9 ДОПОГ

РАЗДЕЛЫ 9.3.3 И 9.3.4 - ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА ТИПОВ ЕХ/ІІ и ЕХ/ІІІ

Представлено правительством Норвегии

РЕЗЮМЕ

Существо предложения: В тексте раздела 9.3.3, касающемся брезента, используемого на

покрытых брезентом транспортных средствах типа EX/II, а также в тексте раздела 9.3.4, касающемся дверей грузовых отделений транспортных средств типа EX/III, содержатся требования в отношении "запирающихся устройств" и

"запорных устройств". С другой стороны, в ДОПОГ не имеется положения, действительно требующего, чтобы устройства

запирались.

Предлагаемое решение: Существуют две возможности. Либо исключить

соответствующий текст из разделов 9.3.3 и 9.3.4, либо добавить новый текст, требующий наличия запирающихся устройств для крепления брезента на транспортных средствах типа EX/II и запирающихся дверей на транспортных средствах типа EX/III.

Справочные документы: Нет

Введение

В тексте раздела 9.3.3 содержится требование о том, чтобы брезент, используемый на покрытых брезентом транспортных средствах типа EX/II, натягивался таким образом, чтобы "...удерживаться в этом положении с помощью запирающегося устройства". Кроме того, текст раздела 9.3.4, касающегося транспортных средств типа EX/III, гласит следующее: "Все двери должны быть оснащены запорными устройствами". В настоящее время в ДОПОГ не имеется какого-либо положения, действительно требующего, чтобы эти устройства запирались. Вследствие этого время от времени возникают бесконечные дискуссии во время проверок и многочисленные споры.

Предложение

Эксперт от Норвегии предлагает Рабочей группе WP.15 два возможных способа выхода из сложившейся ситуации:

- 1. Исключить слова из последнего предложения раздела 9.3.3 "...и удерживаться в этом положении с помощью запирающегося устройства". Кроме того, исключить предпоследнее предложение из раздела 9.3.4; или
- 2. Добавить в последний абзац требования В S1 (6) главы 8.5 второе предложение следующего содержания:

"Транспортные средства, перевозящие вещества и изделия класса 1, должны быть постоянно заперты в ходе перевозки, кроме как во время погрузочно-разгрузочных операций".

Обоснование

Как указывалось выше, эксперт от Норвегии считает, что в нынешних правилах имеется несоответствие. Вследствие этого возникают проблемы как у предприятий отрасли, так и у регулирующих органов. Сохранение этого несоответствия препятствует общему принятию правил перевозки опасных грузов.

Из двух предложенных решений Норвегия предпочла бы последнее. Хотя ДОПОГ не связано с вопросами охраны грузов, перевозка взрывчатых грузов представляет собой в некотором отношении особый случай. Часто совершаются кражи таких грузов со складов

и из транспортных средств, и в этой связи встает вопрос о безопасности населения в целом; этот аспект также следует отразить в правилах перевозки.

Последствия для безопасности

В случае принятия первого предложения уровень безопасности в целом не снизится, так как в действующих правилах нет требования о запирании транспортных средств.

В случае принятия второго предложения уровень безопасности при перевозке взрывчатых грузов повысится, так как будет введено требование о запирании транспортных средств.

Практическая осуществимость

Это предложение не должно привести к увеличению издержек или каким-либо практическим последствиям, поскольку требование о наличии запирающихся устройств уже существует.

Применимость

Никаких проблем с применимостью любого из этих двух предложений не предвидится. Оба предложения позволяют устранить несоответствие, создающее практические проблемы.